

กกจ.
14 มี.ค. 55



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน
泰 中 文 化 经 济 协 会
THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION
www.thaizhong.org E-mail :thaizhong@thaizhong.org

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
เลขรับ 12625
วันที่ 14/03/55
กองการต่างประเทศ
วันที่ 14 มี.ค. 55 E 1500
เลขที่รับ 1638
ศก.ศ. ก. ก.ศ.
 กศ. ก.
 กศ. ก.
 กศ. ก.

24 กุมภาพันธ์ 2555

เรื่อง ให้ทุนการศึกษาไปเรียนภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

1) เรียน อธิบดีกรมประชาสัมพันธ์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. ประกาศที่ 1/2555 เรื่อง การมอบทุนการศึกษารุ่นที่ 8 ให้แก่ข้าราชการและพนักงานของรัฐทุกส่วนราชการ
 2. ข้อมูลรายละเอียดของทุนการศึกษา
 3. แบบฟอร์มการขอทุนของสมาคม 1 ชุด
 4. แบบฟอร์มการขอทุนของมหาวิทยาลัย 1 ชุด

ด้วยมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดสรรทุนการศึกษาให้สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน เป็นปีที่ 8 เพื่อคัดเลือกผู้รับทุนการศึกษาจากทุกส่วนราชการและรัฐวิสาหกิจของประเทศไทย เดินทางไปศึกษาภาษาจีน ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน สำหรับปี 2555 เป็นระยะเวลา 1 ปี โดยมีมูลค่าทุนละประมาณ 400,000 บาท เป็นทุนการศึกษาแบบให้เปล่าและไม่มีเงื่อนไข

สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน จึงได้ออกประกาศเชิญให้ส่วนราชการทั้งฝ่ายทหาร ตำรวจและพลเรือน รวมทั้งส่วนราชการและหน่วยงานของรัฐทุกหน่วยงาน คัดเลือกข้าราชการที่มีความประสงค์ขรับทุนการศึกษาตามประกาศและรายละเอียดของทุนการศึกษาที่แนบมาด้วยนี้ พร้อมส่งหลักฐานในการยื่นสมัครและกรอกแบบฟอร์มการขอทุนมายังสมาคมฯ ภายในวันพฤหัสบดีที่ 31 มีนาคม 2555 เพื่อจะได้ทำการคัดเลือกต่อไป ซึ่งสมาคมฯ จะประกาศผลการคัดเลือกให้ทราบในวันศุกร์ที่ 20 เมษายน 2555 และผู้ได้รับการคัดเลือกจะต้องเดินทางไปเมืองเซี่ยะเหมิน มณฑลฮกเกี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ในปลายเดือนสิงหาคม 2555 นี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป

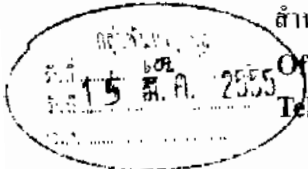
ขอแสดงความนับถือ

(นายไพศาล พิชมงคล)
เลขาธิการ
สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน

2) เรียน ผอ.สำนัก/ผอ.กอง. ผชช. และหัวหน้าหน่วยงาน เพื่อโปรดทราบ หากประสงค์จะสมัครเข้ารับการศึกษาเพื่อรับทุนไปศึกษาต่างประเทศ ให้ยื่นเอกสารการสมัครพร้อมหลักฐานต่างๆ ส่ง กกจ. ภายในวันที่ ๒๗ มี.ค. ๕๕ ด้วย จะเป็นพระคุณยิ่ง

(นางวนิดา ชัยประภา)

ร.อกจ.
สำนักเลขาธิการ ๑๕ มี.ค. ๕๕
โทร. 02-585 5884
โทรสาร. 02-585 9204



สำนักงาน : 267/1 ถนนประชากรราษฎร์ถาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800
Office : 267/1 Pracharaj 1 Road, Bangsue, Bangkok 10800, Thailand
Tel : (662) 585-5884, 587-8080 Ext. 204 Fax : (662) 585-9204



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน

泰中文化经济协会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION

www.thaizhong.org E-mail :thaizhong@thaizhong.org

ประกาศที่ 1/2555

เรื่อง การมอบทุนการศึกษารุ่นที่ 8 ให้แก่ข้าราชการและพนักงานของรัฐทุกส่วนราชการ

ด้วยสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ได้ร่วมมือกับมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ก่อตั้งทุนการศึกษาแบบให้เปล่า และไม่มีเงื่อนไข เป็นมูลค่าทุนละประมาณ 400,000 บาท แก่ข้าราชการและพนักงานของรัฐทุกส่วนราชการ เพื่อเดินทางไปศึกษาภาษาจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ต่อเนื่องมาถึงรุ่นที่ 7 และประสบความสำเร็จในการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างส่วนราชการของไทย-จีน เป็นอย่างยิ่งนั้น

บัดนี้ผลการประชุมร่วมของคณะผู้แทนคณะกรรมการโครงการทุนการศึกษาของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน กับผู้แทนมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ข้อยุติดังนี้

ข้อ 1. ในปี 2555 นี้ จะมีการจัดทุนการศึกษาตามโครงการนี้เพิ่มขึ้นจากจำนวน 40 ทุน ในปี 2554 เป็น 50 ทุน โดยมีรายละเอียดและขอบเขตของการให้ทุนการศึกษาตามเอกสารแนบท้ายประกาศนี้

ข้อ 2. ขอให้ส่วนราชการและองค์กรของรัฐพิจารณาคัดเลือกข้าราชการหรือพนักงานของรัฐที่มีคุณสมบัติเพื่อเสนอเข้ารับการพิจารณารับทุนการศึกษารุ่นที่ 8 มายังสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ภายในวันที่ 31 มีนาคม 2555 และคณะกรรมการโครงการทุนการศึกษาของสมาคมฯ จะได้พิจารณาคัดเลือกผู้สมควรได้รับทุนการศึกษาให้แล้วเสร็จภายในวันที่ 20 เมษายน 2555 แล้วแจ้งให้แก่ส่วนราชการและผู้ได้รับการคัดเลือกทราบ เพื่อเตรียมตัวการเดินทาง

ข้อ 3. ข้าราชการและพนักงานของรัฐที่ได้รับทุนการศึกษารุ่นที่ 8 มีกำหนดเดินทางออกจกประเทศไทยไปยังมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เมืองเซี่ยะเหมิน สาธารณรัฐประชาชนจีน ประมาณปลายเดือนสิงหาคม 2555 ซึ่งสมาคมฯ จะแจ้งกำหนดวันเดินทางที่แน่นอนให้ทราบอีกครั้งหนึ่ง

สำนักงาน : 267/1 ถนนประชาราษฎร์สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800

Office : 267/1 Pracharaj 1 Road, Bangsue, Bangkok 10800, Thailand

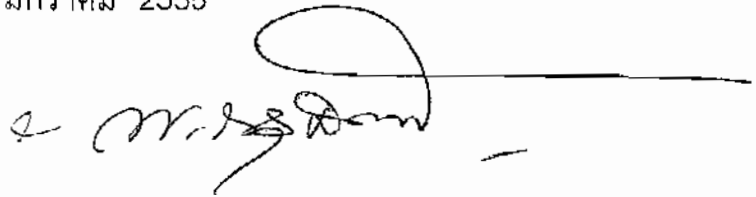
Tel : (662) 585-5884, 587-8080 Ext. 204 Fax : (662) 585 9204

ในการเดินทางดังกล่าว มหาวิทยาลัยหัวเฉียว ประเทศจีน มีความยินดีขอเรียนเชิญ หัวหน้าส่วนราชการที่มีข้าราชการได้รับทุนการศึกษารุ่นที่ 8 เดินทางไปส่งตัวข้าราชการหรือ พนักงานของรัฐ พร้อมกับคณะเดินทางและทัศนศึกษา โดยฝ่ายจีนจะเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในประเทศจีนให้ทั้งหมด ซึ่งสมาคมฯ จะแจ้งกำหนดการโดยละเอียดให้ทราบอีกครั้งหนึ่ง

ข้อ 4. สำหรับข้าราชการและพนักงานของรัฐที่เป็นศิษย์เก่าในรุ่นที่ 1-7 จะได้รับเชิญให้ไปทัศนศึกษาในประเทศจีนในปี 2555 เป็นรุ่นที่สอง จำนวน 15 ท่าน โดยฝ่ายจีนจะเป็นผู้ออกค่าเดินทางและค่าใช้จ่ายในประเทศจีนให้ทั้งหมด และให้คณะกรรมการชมรมข้าราชการศิษย์เก่าคัดเลือกผู้แทนนำเสนอต่อคณะกรรมการโครงการทุนการศึกษาของสมาคมฯ ภายในวันที่ 30 เมษายน 2555 เพื่อกำหนดวันเวลาเดินทางต่อไป

จึงประกาศมาเพื่อทราบโดยทั่วกัน และขอเชิญชวนทุกส่วนราชการ ทุกหน่วยงานของรัฐ และรัฐวิสาหกิจ ได้คัดเลือกบุคลากรที่มีคุณสมบัติเพื่อเสนอขอรับทุนการศึกษามายังสมาคมฯ ภายในกำหนดเวลาดังกล่าวข้างต้น

ประกาศ ณ วันที่ 26 มกราคม 2555



(นายพินิจ จารุสมบัติ)

นายกสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน



สมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย - จีน

泰 中 文 化 经 济 协 会

THAI-CHINESE CULTURE AND ECONOMY ASSOCIATION

www.thaizhong.org E-mail :thaizhong@thaizhong.org

ข้อมูลรายละเอียดของทุนการศึกษา

1. ระยะเวลาการศึกษา 1 ปี โดยมหาวิทยาลัยได้จัดทำตารางเรียนและเวลาเรียนสำหรับผู้ได้รับทุนการศึกษา โดยเปิดภาคเรียนในวันที่ 1 กันยายน 2555 - 1 สิงหาคม 2556 เข้าศึกษา ณ วิทยาลัยภาษาจีน เขตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน

2. มหาวิทยาลัยหัวเฉียวจะให้การสนับสนุนดังต่อไปนี้

2.1 สนับสนุนค่าใช้จ่าย ตลอดระยะเวลาการศึกษา 1 ปี มูลค่าทุนละ 15,000 หยวน/ทุน

2.2 สนับสนุนค่าที่พักตลอดระยะเวลาที่ศึกษาเป็นเวลา 1 ปี มูลค่า 5,600 หยวน/คน (พัก 2 คน)

3. ค่าใช้จ่ายที่ผู้ได้รับทุนการศึกษาหรือหน่วยงานต้นสังกัดจะต้องรับผิดชอบเอง

3.1 ค่าตำราที่มหาวิทยาลัยฯ ไม่ได้เป็นผู้จัดพิมพ์เอง ราคาประมาณ 400-600 หยวน/คน ตลอดระยะเวลาในการศึกษา 1 ปี

3.2 ค่าลงทะเบียนตลอดชีพ ประมาณ 500 หยวน/คน

3.3 ค่าอาหาร ขึ้นต่ำประมาณ 1,000 หยวน/เดือน/คน

3.4 การตรวจร่างกายและการประกันสุขภาพ ขอให้ดำเนินการจากประเทศไทย สำหรับการตรวจร่างกายขอให้ดำเนินการ ณ โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์ ซึ่งทางสาธารณรัฐประชาชนจีน จะให้การรับรองเพียงแห่งเดียว โดยมีค่าใช้จ่ายประมาณ 1,200 บาท/คน อนึ่ง การประกันสุขภาพและการยื่นทำหลักฐานที่สาธารณรัฐประชาชนจีน ทางมหาวิทยาลัยฯ จะเป็นผู้จัดหาและอำนวยความสะดวกให้ โดยมี ค่าใช้จ่ายประมาณ 800-1,000 หยวน/ปี/คน

3.5 การศึกษาทำงานระหว่างภาคการศึกษา ซึ่งจะมีค่าใช้จ่ายประมาณ 3,200 หยวน/คน มหาวิทยาลัยฯ ขอให้ผู้ได้รับทุน หรือหน่วยงานต้นสังกัดพิจารณาตามความเหมาะสมว่าจะจัดให้ มีหรือไม่มี

3.6 ค่าใช้จ่ายอื่นๆ อาทิ เงินติดตัว ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินกรุงเทพฯ-เซี่ยเหมิน (ขาไป) และ เซี่ยเหมิน-กรุงเทพฯ (ขากลับ) ค่าหนังสือเดินทาง และค่าขอ VISA

4. คุณสมบัติของผู้ที่ประสงค์จะขอทุนการศึกษา

4.1 ชายหรือหญิง อายุไม่ต่ำกว่า 22 ปี และไม่เกิน 35 ปี

4.2 จบการศึกษาชั้นต่ำอนุปริญญาหรือเทียบเท่า

4.3 มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น

4.4 รับราชการ

4.5 สามารถเดินทางไปศึกษาได้ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว วิทยาลัยภาษา เขตจีเหมย์ เมืองเซี่ยเหมิน มณฑลฝูเจี้ยน สาธารณรัฐประชาชนจีน ระหว่างเดือนกันยายน 2555 ถึง เดือน สิงหาคม 2556 ได้

5. หลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร

5.1 ประวัติส่วนตัว

5.2 วุฒิการศึกษาล่าสุด

5.3 หนังสือรับรองการทำงาน

5.4 สำเนาบัตรประชาชนและทะเบียนบ้าน 1 ชุด และรูปถ่าย 2 นิ้ว 4 ใบ

5.5 กรอกแบบฟอร์มการขอรับทุนของสมาคมฯ และแบบฟอร์มการขอรับทุนของมหาวิทยาลัยฯ อย่างละ 1 ชุด.

สำนักงาน : 267/1 ถนนประชากรานุรักษ์สาย 1 แขวงบางซื่อ เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800

Office : 267/1 Pracharaj 1 Road, Bangsue, Bangkok 10800, Thailand

Tel : (662) 585-5884, 587-8080 Ext. 204 Fax : (662) 585-9204

แบบฟอร์มการขอทุนการศึกษาภาษาจีนของสมาคมวัฒนธรรมและเศรษฐกิจไทย-จีน ปี พ.ศ.2555

ชื่อ-สกุล			รูปถ่าย 2 นิ้ว
ไทย	อังกฤษ	จีน	
วันเดือนปีเกิด	เพศ ชาย <input type="checkbox"/> หญิง <input type="checkbox"/>	อายุ	
สัญชาติ	เชื้อชาติ	สถานภาพ โสด <input type="checkbox"/> สมรส <input type="checkbox"/> อื่นๆ <input type="checkbox"/>	
วุฒิการศึกษา	มัธยมปลาย <input type="checkbox"/> ปริญญาตรี <input type="checkbox"/> ปริญญาโท <input type="checkbox"/> อื่นๆ <input type="checkbox"/>		
หมายเลขพาสปอร์ต	โทรศัพท์บ้าน	โทรศัพท์มือถือ	
ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
หน่วยงานต้นสังกัด	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
ตำแหน่งหน้าที่ปัจจุบัน	(ไทย)		
	(อังกฤษ)		
โทรศัพท์	โทรสาร	E-mail:	
ที่อยู่หน่วยงานต้นสังกัด			
ความรู้ทางภาษาจีน	ไม่มีพื้นฐาน <input type="checkbox"/>	ระดับต้น <input type="checkbox"/>	ระดับกลาง <input type="checkbox"/> ระดับสูง <input type="checkbox"/>
กรณีฉุกเฉินผู้ติดต่อได้	เบอร์โทรติดต่อ	ความสัมพันธ์	
ชื่อ-สกุล	ที่อยู่		
ท่านจะส่งผลการเรียนในแต่ละภาคเรียนให้กับสมาคมฯด้วยวิธีใด?			Fax <input type="checkbox"/> E-mail <input type="checkbox"/>
ท่านประสงค์ที่จะดูงานในระหว่างภาคการศึกษาที่ เหมหาวิทยาลัยจัดให้หรือไม่?			ต้องการ <input type="checkbox"/> ไม่ต้องการ <input type="checkbox"/>

(กรุณากรอกข้อความข้างต้นให้ครบถ้วน)

หมายเหตุ

华侨大学华文学院来华留学人员报名表

Registration Form for Overseas Students

*姓名 Name in Full	中文 In Chinese		贴两寸照片 Photo
	英文 In English		
*出生日期 Date of Birth	*性别 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Sex Male Female		
*国籍/地区 Nationality/Area	国籍 Place of Birth or Origin		
*护照号码/身份证 Passport Number/ID		个人联系电话号码 Personal Telephone Number	
*最后学历 Highest Level Completed			
小学 <input type="checkbox"/>	初中 <input type="checkbox"/>	高中 <input type="checkbox"/>	大学 <input type="checkbox"/> 硕士 <input type="checkbox"/>
Elementary School	Junior High School	Senior High School	Undergraduate Postgraduate
*家长姓名 Parent's Names		职业 Occupations	*联系电话 Telephone Numbers
*家庭住址 Family Address			
国内监护人姓名 Guardian in China Names		职业 Occupations	联系电话 Telephone Numbers
工作单位 Current Employer			
中文程度 Chinese Language Level			
零起点 <input type="checkbox"/>	初级 <input type="checkbox"/>	中级 <input type="checkbox"/>	高级 <input type="checkbox"/>
Beginner	Elementary	Intermediate	Advanced
*报读班级 Type of Class go Attend			先修()年级()科班
一上()班	一下()班	二上()班	二下()班
		三年级()班	四年级()班
*申请学习时间: 从 年 月至 年 月			
Proposed Duration of Study From To			
*签证种类 Type of Visa			
留学签证 <input type="checkbox"/>	旅游签证 <input type="checkbox"/>	工作签证 <input type="checkbox"/>	居留证 <input type="checkbox"/> 其它 <input type="checkbox"/>
Student	Traveler's	Work	Resident's Permit Other
*报名人签字 Signature		报名日期 Today's Date	
备注 Remark			